

# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN

LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA



AÑO XXVI | Año. 47 - Teléfono 96 | Franqueo concertado | VITORIA, Lunes 15 de Noviembre de 1926 | 8 y 12 páginas diarias | Apartado de Correos, 14 | Núm 11.208

## Vitoria misionera

### Brillante éxito de la procesión de ayer

## Millares de personas reciben la bendición del Prelado en la Plaza Nueva



EL PAPA DE LAS MISIONES

#### EXITO RESONANTE Y MAGNIFICO

Así nos lo han asegurado cuantas personas hemos tenido la ocasión de cruzar a nuestro paso. Hombres serios y graves, autoridades vitorianas, canónigos y sacerdotes, señoras y mujeres sencillas, todos con palabras vivas, efecto de nerviosidad, fruto del entusiasmo, nos lo dicen «Jamás Vitoria ha presenciado una fiesta tan completa. Tanto niño tan magníficamente organizado, tal entusiasmo por los cantos y los himnos, compuestos expresamente para esta fiesta misionera, los grupos simbólicos de países paganos, tanto elemento organizador, el orden de distribución en la Plaza Nueva, el gentío inmenso de miles y miles de personas en las aceras de las calles y en la plaza, la arenga vibrante, la consagración de los niños a Jesús su Protector, son los motivos de la fiesta más encantadora y simpática, que quizás más admiración y entusiasmo haya despertado en Vitoria, nuestra hermosa ciudad».

#### PREPARATIVOS DE LA MAGNA PROCESION

Ya, para las dos y media el elemento organizador, tan nutrido y competente, desplegaba su actividad en la calle Moraza, Plaza Nueva y atrio de San Miguel. Iban llegando niños de diversos colegios y escuelas, personajes ilustres representados por simpáticos muchachos y lindas jóvenes, pieles rojas, soldados Tunkineses, grupos de Chinos, Japoneses, Heraldos y soldados Cruzados, pajes, etc., etcétera. Entre tanto niño inquieto y nervioso, que se revolvió y movía incesantemente por ver a sus compañeros tan original y artísticamente vestidos, se afanaban activos los organizadores por conseguir el orden, ya maduramente de antemano prefijado. Y por fin, iniciábase la marcha de la magnífica y más encantadora cruzada, desfilando ante la escalinata de San Miguel, donde el Clero piadoso de Vitoria se había dado cita, formando vestido de pelices y rodeando a la artística escultura alegórica del Niño Jesús, patrono de la Santa Infancia. Al final de la escalinata, rodeado de los cuatro reverendos señores Párrocos de la ciudad se hallaba el Excmo. Prelado iniciador y principal propulsor de esta jornada de apostolado católico. A sus espaldas el Excmo. Gobernador Civil, Alcalde de Vitoria, acompañado del Concejal señor García Nieva, Excmo. Gobernador Militar y señor Inspector de Primera Enseñanza cerraban la presidencia de tan atrayente cortejo infantil.

#### EN MARCHA!!

Sobre blanco catallo, enjaezado ricamente, montaba con bizarría ei

Heraldo, anunciador de los Cruzados. Tres pajes, vestidos de terciopelo azul y rojo, dábanle escolta como fieles servidores y llevaban un pendón morado, sobre el que se destacaba una cruz blanca con el lema de las heroicas Cruzadas medioevales «Dios lo quiere». Cuatro nobles soldados, cruzados héroes anónimos de esta nueva cruzada, vestidos con propiedad y marchando con su igual gallardía, abrían la marcha de la procesión. A los flancos de este grupo, concebido y ejecutado con gusto exquisito, empezaban la fila inmensa de niñas por los que pertenecen a las escuelas municipales, tras ellas las de las escuelas nacionales. Dentro del marco de tan candorosas niñas, formaban guías por sus respectivas señoras, señoritas y maestras, elemento el más valioso para estas manifestaciones de fe católica, por su corazón magnánimo y generoso y su acendrada religiosidad, marchaban dos grupos de niñas vestidas tan peculiar y típicamente con los trajes de las hijas del imperio Japonés, que arrancaban grito de admiración de la gente en la acera estacionada.

#### LA SANTITA MISIONERA

Nunca fué a las misiones Santa Teresita, pero su vida y sus escritos están plagados de ansias y deseos infinitos de convertir el paganismo y ofrendó su vida y sus dolores para aliviar en los suyos a los misioneros de Jesucristo. Y a ésta representaba esa niña del Colegio del Niño Jesús de la Herretería, a quien daban escolta todas las niñas del Colegio, vestidas con sus clásicos uniformes y tocadas con graciosos velos. Las ponderaciones que de boca en boca corren de la que tan admirablemente representaba a Santa Teresita y su cortejo de angelitos, ataviadas con tanta riqueza de trajes blanquinosos y nuevos, que con una guirnalda de flores la rodeaban, indicaban mejor que nuestras alabanzas el éxito que obtuvo. Y el Colegio de las M.M. Ursulinas seguía al antes mencionado, como al de las Madres Ursulinas seguía el del Sagrado Corazón de Jesús de las Hermanas Carmelitas de la Caridad.

#### EL COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

de las Carmelitas merece un justiciero elogio al tratarse de esta fiesta. En ella radica la Junta Organizadora de Señoras para la celebración del Día Misional, como

en ella tienen su sede otras obras misionales de esta ciudad. Pero merecen citarse especialmente porque supo presentar tres magníficos grupos, debido al único esfuerzo de las Hermanas y alumnas. Un grupo, que representaba la familia Mandarin, con trajes de la nobleza china, se destacaba por su aristocrático conjunto y por su elegancia finísima; venía, a continuación, un cuadro enternecedor, que conmovía hondamente al público. Simulaba el cuadro, lleno de vida y colorido, a las Hermanas Misioneras Blancas Dominicas con niños rescatados y recogidos en la Santa Infancia, y precedía un robusto chino cristiano, que, de sus hombros llevaba colgando, a modo de balanza romana, dos cestitos con niños recogidos por las calles. Al ver este cuadro venían a nuestra memoria esas tiernas escenas, que nos narra tan maravillosamente el Obispo misionero de la gran ciudad china de Foo-Cheu, ilustrísimo Padre Aguirre, Franciscano. Y seguramente, que en estas escenas se inspiraron las organizadoras de este cuadro. Cerraba la sección de niñas y la propia del Colegio del que venimos hablando, la Junta directiva de la Juventud Normalista Misionera con su magnífica bandera morada de seda, sobre la que se destacaba una blanca cruz con el lema ¡Almas! palabra apostólica de ansias ardientes de San Francisco Javier.

#### Y LOS NIÑOS RIENTES Y GOZOSOS

venían después, orgullosos de formar en tan vistoso alarde de fe. Niños de las escuelas nacionales y municipales abrían la segunda parte de la procesión, tras ellos avanzaban los niños del Santo Hospicio de la ciudad con su dignísimo maestro, como también las niñas formaban en la primera parte y en su lugar correspondiente. Era el primer grupo de esta segunda parte el llamado de San Francisco, representando el desembarco de este insigne apóstol—el más grande después de los discípulos de Jesucristo, en frase del Papa Benedicto XV—, en la ciudad de Malaca, acompañado de su fiel amigo el portugués Diego Pereira y el gobernador Uarte de Gama, rodeado de indios y japoneses, como indicándonos el teatro de sus empresas evangélicas. Seguía tras él el gran Cardenal Lavigerie, hijo insigne de Bayona, que fué el genial hombre

que concibió, a fines del siglo XVIII, la conquista del Africa Central para Jesucristo y cuyo plan grandioso lo van llevando a cabo sus 400 misioneros, llamados Padres Blancos, y sus religiosas misioneros y 5.000 misioneras europeas, que con sus heroicos trabajos van cambiando el aspecto del Africa salvaje. Argelinos, árabes, negros sudaneses, P.P. Blancos iban cortejo a la simpática figura del Cardenal misionero, que lucía una magna y preciosa capa concedida por el Sumo Pontífice en premio a sus trabajos de apóstol singular.

#### LA MODESTIA Y PIEDAD

del jovencito que representaba la figura excelsa de Urdañeta, el gran navegante y conquistador; pero más grande misionero aun, atraía la mirada, favorablemente predispuesta, del público, que presenciaba el simpático cortejo, y más todavía al verle, rodeado de tres pieles rojas, cuyos trajes vistosísimos y elegantes tan admirabilísimamente confeccionados. Sus arcos, jabalinas y flechas, llevadas con desenvoltura y donaire por los candorosos muchachos, dan una viveza singular al cuadro que orlaba al gran misionero guipuzcoano.

Un representante vizcaino, el Beato Berriochoa, se unía a esta manifestación entusiasta de los niños alaveses. Con un traje blanquísimo de Obispo Dominicó con palma de mártir en la mano, avanzaba con dignidad el santo vizcaino. Simpático y encantadores jóvenes tunkineses, entre quienes el Beato Berriochoa ejerció su apostolado, rodeaban tocados con preciosas vestiduras y típicos y originales trajes.

#### EL VITORIANO VENERABLE JACINTO DE EZKIBEL

mártir del Japón, humilde religioso dominico, rodeado de japoneses, por quienes vertió su sangre, y custodiado por soldados japoneses tan militarmente equipados con sus largas lanzas y ceñidos sus alfanges, daban la sensación de una escena impresionante y real del martirio glorioso. Un paje ricamente ataviado sobre un rico almohadón llevaba la daga auténtica, con la que la mano traidora de encubiertos piratas asesinaron al Venerable alavés, y piadosamente donado para este alarde misional por su poseedora la señora



EL CARDENAL LAVIGERIE

Viuda de Velasco, doña Anita Múrua.

#### CORONANDO ESTE DEFILE DE APOSTOLES

y grupos infantiles encuadrada entre hileras de niños de los Colegios de Arana y San José de los Hermanos de San Viator, de los H.H. Corazonistas y H.H. Marianistas, los apóstólicos de Nuestra Señora del Pilar y los seminaristas del Seminario de Aguirre. La imagen alegórica del Niño Jesús, patrono de la Santa Infancia, llevada en hombros por valientes seminaristas. A lo largo de toda la procesión y en grupos de treinta marchaban los seminaristas para animar y metodizar el canto de los himnos misionales y marchar armónicamente a una con las bandas del Regimiento Guipúzcoa y la Municipal, que tan poderosamente cooperaron al realce brillantez de la fiesta.

#### LA CRUZ ALZADA

de la Parroquia de San Miguel Arcángel abría la marcha de la procesión litúrgica, formada por los seminaristas ordenados y numerosos sacerdotes que se habían unido al saber de la mencionada parroquia. El señor Obispo con los cuatro Rvdos. señores Párrocos y las autoridades vitorianas, cerraban el magnífico cortejo, que avanzaba majestuoso y digno, grandioso y encantador hasta desembocar en la Plaza Nueva, después de haber triunfalmente recorrido la Plaza de la Virgen Blanca, San Antonio, Manuel Iradier y la calle de Dato.

#### MAGNIFICA PARADA MISIONAL

De intento los organizadores detuvieron a lo largo de la calle de Dato para que de un golpe de vista, se presenciara toda la grandiosa majestad de la procesión infantil. Este acertado rasgo fué elogiadísimo y dignamente apreciado por los miles de espectadores. Y lentamente fué desembocando el solemne cortejo, como un mar agitado de miles de rubias cabezas en la Plaza Nueva, para presenciar el sencillo y conmovedor acto que en breve tendría lugar.

#### EN LA PLAZA NUEVA

Magnífico, grandioso, muy consolador para todo corazón entusiasta de la Gran Causa, era el golpe de vista, que ofrecía la manifestación bellísima de misiones al entrar en la Plaza... Los balcones del Palacio vitoriano, engalanados con preciosas colgaduras y su bandera, acariciada por suavísima brisa saludando orgullosa a sus hijos, a los niños simpáticos de nuestra linda ciudad... En el kiosco, hermoso con riqueza de guirnalda, flores y tapices de valor muy subido, un altarcito precioso y en él, derramado sobre los suyos sonrisas de cariño y bendición, el Niño Jesús Misionero, Patrono de la Santa Infancia... A sus pies y en derredor

(Sigue en octava plana)





# NOTICIAS DE TODAS PARTES

## MADRID

### DECLARACIONES DEL MARQUES DE ESTELLA

MADRID.—El jefe del Gobierno ha hecho declaraciones a un redactor de «El Noticiero del Lunes» de Madrid, cuya referencia extractamos.

Comenzó diciendo que actualmente no existe motivo de preocupación, pues la pesadilla de Marruecos ha desaparecido en su aspecto inquietante, y en los años próximos se llegará a la tan ansiada estabilización.

Dijo que la cuestión de Tánger había sido planteada en términos de favorecedora sinceridad, lo que hace esperar que se resuelva satisfactoriamente.

Aludió a lo de la Sociedad de las Naciones y se mostró propicio al buen resultado de las negociaciones próximas.

El orden dijo que se hallaba asegurado después de lo de Vera y del fracaso de la conspiración de la primavera pasada, suceso en el que las autoridades francesas habían trabajado con acierto, evitando días de venganza y dolor, principalmente a Cataluña.

Añadió que no quería hablar del conflicto de los artilleros, convencido de que no fué tal cosa, sino delirio febril en el que no había propósitos criminales ni injuriosos.

Además—agregó—hay que tener esperanza, pues dentro de poco, días quizá, comenzaremos a subir los escalones de la meseta de la normalidad.

Se ocupó de la situación económica diciendo que sin amañes de cifra puede asegurarse que el déficit del último ejercicio es de quinientos cincuenta millones, esperando llegar a la nivelación en tres o cuatro años, y para conseguirlo se ahorrarán más de setenta millones anuales y se reforzará los ingresos.

Si dentro de tres años no llegamos a la nivelación lo consideraré como un fracaso.

Elogió el nuevo plan de tributación, y dijo que a pesar de las oposiciones que ha suscitado es una buena obra, añadiendo que desde las alturas del poder no se pueden hacer predicciones anarquizantes.

Terminó diciendo que queda mucho por hacer en España para que pueda gozar de la sana libertad espiritual a que tiene derecho, en relación a su alto grado de cultura y a su libertad política, y que con la ayuda de Dios acaso pueda el Gobierno proporcionar a la Nación el bienestar soñado.

### CARRERA CICLISTA

Se ha celebrado la carrera ciclista «Campeonato de Castilla» de un recorrido de 150 Km. El primero llegó Miguel Serrano en 5 horas 14 minutos y 35 segundos.

El segundo Telmo García y el tercero Castro.

### EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad los catedráticos señores Martín Giralt y Serón.

### PROVINCIAS

**EL TEMPORAL HACE NAUFRAGAR A LA YOLA NIKINGS**

SANTANDER.—El abogado Nikings se proponía dar la vuelta al mundo en una yola de su propiedad.

Hace dos meses salió de Londres.

Ayer se proponía marchar de este puerto acompañado del profesor Cristian Fornes.

Cuando se hallaba a la altura de Suances, los marineros del país les advirtieron la proximidad de la tormenta.

Al tratar de regresar, una gigantesca ola partió en dos la embarcación.

El joven Cristian desprecia en tré la montaña de agua.

Nikings fué a parar a un acantilado, sin otro desperfecto que el chapuzón y el susto consiguiente.

Ha teleografiado el triste fin de su compañero de viaje y ha pedido se le envíe otra yola.

### LA CAUSA DE NACIONAL II

SORIA.—Ha continuado la vista por la muerte del diestro Nacional II, informando el señor La-Cierva.

Hoy lo hizo el abogado señor Posada.

### NAUFRAGIO DE DOS BARCAZAS

TARACHE.—El capitán del «Tinoret» da cuenta de haber naufragado dos barcazas que remolcaba.

El personal fué salvado, pero no así el cargamento, consistente en impedimenta militar.

### BILBAO

#### MUERTA POR UN CAMION

BILBAO.—En la Alameda de San Mamés un camión atropelló a la niña María Teresa Uriondo, de cinco años, dejándola muerta.

El conductor del vehículo fué detenido.

### MOSTELLE

Zumo de uva sin fermentar  
Previene y cura los desórdenes de estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento.

Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RMFREL ESCOFET.—TARRAGONA

### Marcha del campeonato

	Partidos		Goals		Puntos
	J.	G.	E.	P.	F. C.
Deportivo	6	5	0	1	14
Elxalde	5	3	0	2	9
Basconia	5	3	0	2	11
Cultural	4	1	0	3	3
Padura	4	0	0	4	2
					13

### GACETILLAS

**EL CENSO ELECTORAL DE ALAVA.**—El celoso jefe de Estadística en Alava don Eugenio Conde Fradejas, nos ha enviado el resumen numérico de los electores de esta provincia comprendidos en el Censo vigente, según la estadística del Ministerio del Trabajo, Comercio e Industria, resultando que electores alaveses es de 30.736, de los que 22.664 son varones y 8.072 hembras.

—o—  
La felicidad no está en ser hombre adinerado. Ni tener muchas riquezas. Basta con ser hombre honrado Y beber el rico vino SAN ROQUE JEREZ QUINADO.

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.<sup>a</sup> (Sucesor).—Areta (Alava). Representante: Pablo Ozaeta, Plaza Bilbao, 3, Vitoria.

—o—  
**POBLACION PENAL.**—Existencia anterior: Varones, 14. Hembras, 5.—Total 19. Altas 1. Bajas 1.—Quedan 19.

—o—  
**TONICO RECONSTITUYENTE** En irregularidades de la menstruación, nutrición defectuosa y debilidad. La Bioforina Cárcamo da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden.

—o—  
MUJER DESAPARECIDA.—El sábado último, día 13, a las siete de la tarde desapareció de su domicilio de Ozaeta, la vecina Juana Murriondo, esposa de don Indalecio Uriarte, sin que hasta la fecha se le haya encontrado, no obstante las pesquisas hechas por el vecindario.

—o—  
CALLOS  
No se lamente usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

—o—  
UNGUENTO MAGICO  
No falla en un sólo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4. Madrid.

—o—  
**RIÑA ENTRE VECINOS.**—La Benemérita de Vitoria intervino en una reyerta surgida en Miñana Mayor, entre los vecinos Gerónimo Fernández Gamboa y Laureano Llanos.

Parece ser que éste pasó por una finca de Gerónimo con un carro, dando lugar al incidente personal mencionado.

Laureano golpeó al Gerónimo con una piedra en la cabeza. El agresor fué puesto a disposición del Juzgado.

### Del Ayuntamiento

Al recibir el Alcalde a los periodistas les dijo que no tenía otra noticia que comunicarles, sino que en la sesión del miércoles próximo se dará cuenta del nuevo presupuesto y de las exacciones municipales, asunto en el que el señor Iglesias viene trabajando día y noche.

### Carreras para señoritas

Preparación completa para la próxima convocatoria de Auxiliares femeninos, por funcionarios del Cuerpo y profesores competentes.  
Horas de matrícula de cinco a siete.  
**ACADEMIA POSTAL**  
Ortiz de Zárate, 30 - 3.º

## SAN SEBASTIAN

### PREPARANDO UNA EXPOSICION

SAN SEBASTIAN.—El señor Alonso Barroeta ha visitado al presidente interino de la Diputación hablándole del deseo de hacer una Exposición en el Gran Casino de pesca y objetos marinos.

La celebración será el verano próximo.

### SUCESO MISTERIOSO

De Azpeitia comunican que en el caserío «Garraspe» fueron halladas muertas la anciana Bibiana Azcordu, de 66 años y su hija María Odriozola, de 27.

Se ignoran más detalles del misterioso suceso.

—o—  
Fueron descubiertos los cadáveres del caserío de «Garraspe» por Jacinta Odriozola, hija y hermana de las víctimas.

Por ciertos detalles se deduce que hubo lucha, y que el móvil del crimen fué el robo.

Jacinta vive en Tolosa y fué como de costumbre a visitar a su familia, encontrándose a su madre y hermana asesinadas.

El Juzgado de Azpeitia ha hecho dos detenciones, los hermanos Arámburu a los que dicen que les vieron bajar del monte con una linterna.

### EXTRANJERO

#### INCIDENTE COMUNISTA

NUEVA YORK.—Al llegar la reina de Rumanía a Chicago, se produjo un ruidoso incidente por elementos comunistas.

## Sensible accidente

### Un soldado muerto

Ayer ocurrió en el vecino pueblo de Yurre un lamentable accidente del que resultó muerto un soldado del Regimiento de Guipúzcoa, llamado Juan Ayala Salazar.

Este desventurado joven fué invitado ayer a comer por su compañero de regimiento, Víctor Fernández de Retana, vecino de Yurre, y al terminar la comida, en ocasión en que examinaban una escopeta de caza, cuando ésta estaba en manos de Víctor Fernández se disparó el arma con tan mala fortuna que el proyectil fué a herir de muerte a Juan.

El cadáver se trajo al Hospital Militar de Vitoria, desde donde mañana será conducido al Cementerio de Santa Isabel.

Antes se celebrará una Misa de Requiem en el Cuartel, en la que oficiará el Capellán del Regimiento.

El Juzgado militar atiende en el asunto.

### REDACCION ASALTADA

PARIS.—A consecuencia de una polémica ha sido asaltada la redacción de «Acción Francesa» por un grupo de fascistas, quienes destruyeron el material y el mobiliario, dando lugar a un encuentro en el que volaron los tinteros y las sillas de la redacción.

También se hicieron dos disparos.

Tres de los fascistas quedaron heridos.

## - MUSICA Y PIANOS -

Los mejores Pianos, Instrumentos, Gramófonos y Discos de todas las marcas.

¡A Mardones y Laborda podéis oírlos gratis!

Novedades recibidas.

Ventas a plazos largos y al contado.

Música religiosa y profana.

E. LUNA: Constitución, 10 y 12.—VITORIA

## Compañía de los Automóviles de Alava

• Servicio entre VITORIA y BILBAO •

por Murguía

Salidas de BILBAO: 8,30 de la mañana y 4 de la tarde

Salidas de VITORIA: 8,30 de la mañana y 4 de la tarde

DESPACHOS DE BILLETES.—En BILBAO: «Bar Pacho» Boulevard, esquina a Bidebarrieta, Teléfono 10.163.

En VITORIA: Aliados, 15, Teléfono 487.

## - NUEVO TEATRO -

MAÑANA MARTES

«LA CALLE DEL OLVIDO»

por PERCY MARMONR, NEIL HAMILTON y MARY BRIAN

EL JUEVES —: MODA

La super-producción de elevado interes y emoción

«LA AGONIA EN UN SUBMARINO»

por LILIAN HALL DAVIS, CHARLES VANEL y SUZY VERNON

## IDEAL CINEMA

HOY LUNES

EN PREFERENCIA.—La super-producción de gran risa

«EXCLUSIVA PARAMOUNT»

«EL REGALO DE BODA»

Una película que es una continua carcajada

por los célebres artistas

BETTY COMPTON y RAYMOND GRIFFITH

EN GENERAL

«DE TELON ADENTRO»

por TOM MOORE, BESSIE LOVE y HARRISON FORD

## Automóviles de verdadera ocasión

### Cambiados por coche BUICK

#### HUDSON

Torpedo 5 asientos.—Cubre-ballestas. Amortiguadores.—Dos faros piratas.—Faros Boch.—Aparato para bajar el haz de luz.—Capota de cuero.—Fundas asientos. Cubiertas nuevas y repuesto.

= Pesetas 6.000 =

#### BUICK

6 cilindros

Torpedo 5 asientos.—Cubre-ballestas.—Faro pirata completo.—Amortiguadores. Doble parabrisas niquelado atrás.—Cubiertas nuevas y repuesto.

= Pesetas 4.000 =

#### TH-SNEIDER

4 cilindros

Torpedo 5 asientos.—Cubiertas nuevas y repuesto.

= Pesetas 3.000 =

Todos en perfecto estado a todo examen y prueba.

Félix Sacristán { Dato, 2, 2.º  
Ortiz de Zárate, 22

RECAUCHUTADOS «L. A. U.»



# Inauguración del nuevo domicilio de la Cooperativa Cívico Militar

## El Prelado bendice las diferentes dependencias

### BODAS DE PLATA

Esta popular Sociedad celebró ayer sus bodas de plata, alentada por el éxito de su prospera existencia.

Con ese motivo se reunieron en Junta general extraordinaria la directiva y asociados, acto que tuvo lugar en uno de los departamentos de su nuevo domicilio social, y aparte los interesantes asuntos puestos a debate, tema principal de la Asamblea fué el dar cuenta de la terminación del tiempo reglamentario por el que fué creada la entidad Cooperativa Cívico-Militar, veinticinco años de fecha cuya continuación quedó acordada, conjuntamente con el beneplácito más lisonjero para los que supieron regirla con tan laudatorios aciertos.

También se puso de manifiesto una proposición que se refiere a construcción de casas baratas en terrenos propiedad de la Cooperativa, acordándose autorizar a la Comisión respectiva para hacer el estudio del mismo.

El presidente don Alfredo Tabar, que con los señores Rebasado, Martín (don Arturo), García (don Ruperto) y García Nieva ocupaban la mesa presidencial, recibieron el más amplio voto de confianza de la Asamblea.

### LA BENDICION DEL EDIFICIO

La bendición se llevó a cabo en la nave destinada a almacén general, donde se instaló un pequeño templete en el que S. I. se revistió ayudado por el párroco de San Pedro don Arturo Tabar y de su capellán don Pío Gil.

El Prelado recorrió el local bendiciéndolo.

Después pronunció el bondadoso Pastor elocuentes y breves frases para justificar la importancia que tiene el que la Iglesia tome parte en estos actos, alentando a los que con su admirable administración consiguieron tan legítimos triunfos.

Siendo objeto de la Santa Madre Iglesia—dijo el sabio Prelado—la salvación de las almas, tiene también la satisfacción de ayudar a estas empresas financieras o económicas para que no se olviden sus fines morales o religiosos, porque sin ellos no puede haber Sociedad alguna bien constituida.

Terminó su peroración el señor Obispo felicitando a los que con su abnegación han llevado a la Cooperativa a tales términos de prosperidad.

El presidente de la Cooperativa don Alfredo Tabar, hizo un discurso explicativo y minucioso de la existencia de la Sociedad, desde los tiempos de 1901 en que fué creada.

Citó los nombres de los señores socios fundadores, y dijo que unos rindieron su tributo a la muerte, otros se fueron de Vitoria, y sólo quedaba entre nosotros uno de ellos, el general don Manuel Manso, allí presente, dedicando a todos ellos la gratitud más sincera en nombre de los cientos de socios cooperadores y miles de socios consumidores.

Continuó reflejando el señor Tabar con emocionada elocuencia el desenvolvimiento de la Sociedad, su importancia económica, su trascendencia con locales propios y expresó su reconocimiento a las dignísimas autoridades que asistían al acto, en un día de feliz regocijo para la gran familia Cooperativa Cívico-Militar.

## "CELEDON"

INMEJORABLE IMPRESION DEL POPULAR PASACALLE VITORIANO  
POR LA BANDAMUNICIPAL DE BARCELONA  
Otras novedades de este mes.  
PASE A ESCUCHAR ESTOS DISCOS

MENDIA:--Plaza Nueva, 26

## Acta dominical

Fue el día de ayer uno de los que honran al veranillo de San Martín. Amaneció con un cielo limpiísimo y aun cuando al mediodía unos tozudos nubarrones empuñaron en sumirnos en el gris otoñal, el Sol, repuestas sus fuerzas, se abrió paso de nuevo para que su luz no nos faltase hasta bien avanzada la tarde.

Hubo por la mañana un acto inaugural de importancia: el de la nueva casa que la Cooperativa Cívico Militar ha habilitado para el más amplio desenvolvimiento de su próspero negocio. En tal solemnidad se reunieron todas las autoridades. Escoriaza nos amenizó la hora del vermouth con un programa selecto y minutos antes de la una las avanzadas de la milicia balompéica salían en unos autos grandes, muy grandes, camino de Galdácano, donde el Deportivo sufrió el primer tropezón del actual campeonato.

Y por la tarde... Por la tarde lector, se dió en Vitoria el espectáculo más grandioso que los vitorianos contempláramos. La procesión misional resultó brillantísima, y el acto final en la Plaza Nueva, digna apoteosis del Día Misional que este año, por obra del tiempo, hubo que partir por gala en dos.

Representóse por tercera vez en la Casa Social «El Jardín de Crisantemos» con éxito enorme y en los demás salones de espectáculo hubo cine «a todo meter», con entradas soberbias.

## Academia de Corte Parísien

Enseñanza por teoría técnica y modelaje, por las señoritas Arenaza-Landa, profesoras diplomadas. Cursos de sombreros y confección de corsés-fajas.

Dará principio el curso en 1.º de Septiembre. Para condiciones dirigirse a SAN ANTONIO, 41, 3.º, Vitoria.

### De interés general:

Los relojes eléctricos LYM

se venden en la fábrica de relojes,

Portal de Urbina, 2

y en los siguientes establecimientos:

Relojería de Iturrioz, calle Cadena y Eleta.

Relojería de Belárroa, calle de Dato.

Relojes LYM Apartado, 26.-VITORIA

## G. Gómez de Arteche | A. Gómez de Arteche

Ex-alumno interno por oposición de las Clínicas Quirúrgicas del Hospital General de Madrid.  
Médico del Hospital Civil de Santiago  
:: Cirujía general - Huesos ::  
Articulaciones :: Especialista en enfermedades del aparato digestivo ::

MEDICINA GENERAL - NIÑOS - ESPECIALISTA - EN PULMON Y CORAZON

Laboratorio -- Corrientes Galvánicas y Farádicas -- Caustia -- Cistoscopias -- Rectoscopias -- Diatermia -- Radioscopias con clinoscopio S. Kress -- Radiografías con antifusor Potter-Bueky -- Neumotorax -- Operaciones de urgencia -- camas para los operados

CONSULTAS: DE TRES A CINCO

MANUEL IRADIER, 14, bis, primero.

## Venta de un arriendo

El día 18 de los corrientes a las 11 de su mañana, tendrá lugar en la Notaría de don Francisco de Ayala, la venta en pública subasta de un arriendo radicante en Arriñez, compuesto de casa y heredades, que perteneció al finado señor don Francisco Juan de Ayala; tasado en 15.648 pesetas.

El pliego de condiciones y título de propiedad se halla en dicha Notaría de manifiesto los días laborables de 11 a 1 y de 4 a 6.

Vitoria, 8 de Noviembre de 1926.

## ANEMIA

PODEROSO RECONSTITUYENTE  
TONICOL-BUJANDA  
PRECIO: 5'60 Ptas. FRASCO

DEBILIDAD GENERAL  
CONVALECENCIAS  
INAPETENCIA - NEURASTENIA  
Farmacia de A. BUJANDA  
Postas, 20 - VITORIA - Teléfono 16

## HABLANDO CON EL GOBERNADOR

# Se cubren las vacantes en la Diputación

## NUEVOS DIPUTADOS PROVIN. CIALES «EL CASERIO» EN VITORIA?

Brevemente, porque a saludar al Excmo. señor Gobernador civil, don Ladislao Amézola, acudieron esta mañana numerosas personas daremos cuenta a los lectores de las manifestaciones que nos hicieron la primera autoridad de la provincia, después de su permanencia en la Corte.

Nos dijo el gobernador que de acuerdo con la Superioridad había nombrado los diputados que han de cubrir las vacantes existentes en la Corporación alavesa.

Por el distrito de Laguardia han sido designados don José María Pobes y don Mateo Llorente.

El primero no necesita presentación de su personalidad, por ser sobradamente conocido y respetado en Vitoria y en la Rioja alavesa.

El señor Llorente es un prestigioso comerciante de Laguardia, identificado con los intereses de su distrito.

Y el tercer puesto vacante, corresponde al distrito de Amurrio, ha sido entregado a don Francisco Irabien, propietario de Menagaray, y de abolengo en el distrito que ha de representar en la Diputación.

## LO DE LA ESTACION DE VITORIA

—Eso será un hecho—nos dijo afirmativamente el señor Amézola.

Si muchas veces la letra de imprenta consiguió optimismos de autoridades y gobernantes que, después, no tuvieron realización, hay que reconocer que en este caso no existe ese peligro. Es garantía de ello la seriedad y la sinceridad modesta de la autoridad que nos informa, siempre parco en la enumeración de hechos por él realizados, por entender que es más lógico apuntar un éxito conseguido que referir un laudable proyecto.

Persona de grandes relaciones el señor Amézola, sabemos que una alta personalidad de la Compañía del Norte ha dado al Gobernador gratas noticias respecto a la construcción de una nueva estación en Vitoria.

## EL DERRIBO DE LOS CUARTELES

—Ya sé que el Alcalde, señor Iglesias, dijo a la Prensa nuestra gestión en la Corte respecto al derribo de los cuarteles, y no he de insistir, nuevamente, en esas manifestaciones.

Pero sí le diré—agregó—que antes de salir de Madrid dejé el asunto bien recomendado, en forma que, cuanto antes, llegue a funcionar la piqueta, como desea unánimemente el pueblo de Vitoria.

Así, sin preámbulos que impide la falta de espacio, diremos que el Gobernador civil señor Amézola, testigo presencial del colosal éxito obtenido por nuestro paisano Jesús Guridi con la partitura de «El caserío» está haciendo gestiones para que la primera capital de las Vascongadas donde se haga la representación de la aplaudidísima obra sea Vitoria.

Esta tarde ha celebrado el Gobernador una extensa conferencia telefónica con el maestro Guridi, en la que se ha tratado del propósito antes mencionado, pues es deseo del señor Amézola que en la tournée que va a emprender la Compañía del Teatro la Zarzuela sea nuestra ciudad la primera que visite.

## PREPARANDO UNA FIESTA BENEFICA

En todas las ciudades hermanas se han celebrado fiestas a beneficio de los damnificados por la catástrofe de Cuba, y Vitoria, siempre tan hidalga y caritativa no podía ser excepción.

El Gobernador civil nos habló esta mañana de una próxima velada benéfica, pero a base de elementos artísticos que por lo mismo que son de gran interés su acoplamiento a la proyectada fiesta responden del éxito de la misma.

Lo evidente es que personalidad del relieve de la primera autoridad de la provincia se ocupa del asunto, por lo cual nos apresuramos a significarle que HERALDO ALAVES se adhiere incondicionalmente a la idea, ofreciendo su modesta cooperación.

## Centros de Enseñanza

Para el complemento de los estudios se hace indispensable Aparatos de Proyección, para cuerpos opacos y transparentes, que la

## Casa Ceferino

pone a la disposición de los Señores Profesores — DROGUERIA, PERFUMERIA CINEMATOGRAFIA — SAN PRUDENCIO, 5 —

## Lea usted HERALDO ALAVES

## BACALAO

LANGA Y ESCOCIA FAROE.—Las clases más finas legadas este año, desembarcadas hace DOS días. Especiales para poner las cazuelas al estilo de Bilbao.

LANGA — FAROE Finísimo . . . Kilo a 2,70 ptas.

ESCOCIA FAROE . . . » a 2,40 »

ISLANDIA FAROE Superior . . . » a 2,00 »

ISLANDIA legítimo corriente . . . » a 1,70 »

ACEITE vieja filtrada Litro 2,45 ptas.

## CASA PALACIOS | Almacén de Ultramarinos

Rioja, 16 - Teléfono n.º 767

## GRAN VINO "ANIBAL"



### PODEROSO RECONSTITUYENTE

RECOMENDADO POR LA CIENCIA MEDICA

Gratísimo estimulante del apetito

De venta en Farmacias y Droguerías

Compañía Mata, Unión de Bodegas Andaluzas, S. A.—Málaga



### El domingo deportivo

# El «Deportivo Alavés» sufre la primera derrota del campeonato

## BOXEO

### LOS COMBATES DEL SABADO

Un público bastante numeroso, aunque no sabemos si suficiente para cubrir el elevado presupuesto, presenció el bonito programa que nos brindó la empresa del Ideal Cinema.

Hubo de todo, claro está, «como en botica». Por ello el público, no muy hecho a este deporte, se dividió en dos bandos; los que protestaban de cualquier cosa y los que todo les parecía bien.

Sin embargo, hemos de reconocer que el público vitoriano, comparándolo con el bilbaíno de la Terraza, será menos inteligente si se quiere—que no lo creamos—pero es muchísimo más correcto.

Es correctísimo, ya que se trata de uno de los deportes que más apasionan.

La simpatía que siempre hemos demostrado por la empresa del Ideal y la amistad que nos une con Juanito Alberdi, alma de estas organizaciones, nos autorizan a darle un consejo.

Bien está que el árbitro sea lo más inflexible en el cumplimiento del Reglamento, que para eso precisamente se ha hecho, pero anoche el amigo Palacios se excedió un poco, quizás por la nerviosidad que se apoderó de él, al leer aquel terrible artículo en que se habla de que, al menor soplo de un espectador, el árbitro suspenderá el combate.

Y es mucha lástima este lunar del joven juez, pues nosotros hemos visto a varios árbitros, algunos de los que presumen, con bastantes más desaciertos.

Tanto la empresa como los árbitros deben ser un poco tolerantes con el público, (que al fin y al cabo es el que paga) siempre que no se exceda en sus manifestaciones, pues hay veces que no se puede remediar un murmullo de aprobación cuando se vé un buen ataque o una mejor defensa.

Las voces aisladas de «dale», «buena», «zúmbale», que espontáneamente salen de las bocas de los espectadores, no pueden ni deben influir en las decisiones de los jueces y el árbitro y por ello, mientras la cosa no pase de ahí, no se deben tener en cuenta.

Bien está la rectitud y la seriedad, pero ¡tanta, tanta!

El primer combate, entre Villanueva y Larumbe, fué como un aperitivo que agrada, pero que no llena. Mayor en peso y estatura, consiguió ventaja a los puntos, pero el peque se defiende bravamente y a pesar de haber salido derrotado, para él fueron las mayores ovaciones. Esperamos que «de pongan» a Larumbe con uno de su peso pues al chaval le suelti en cada hueso.

Una pena que el público tomase a chirimota el combate entre Latierra y Errasti. Los dos vitorianos salieron al tablado con la mayor buena fe, pero las voces—y aquí sí que hay que reconocer al público—las risas y la «chuflla», desconcertaron a los dos muchachos de tal modo que no acertaron a dar pie con bolo.

En el sexto tiempo y cuando Latierra llevaba buen número de puntos de ventaja, en el preciso momento que sonaba la campana (¡no hay modo de poner una campana que suene más fuerte?) entraron ambos en tromba y Errasti tuvo la mala suerte de ser tocado tan certeramente por Latierra que se desplomó, produciéndose un tremendo k. o., pero como había terminado el encuentro se adjudicó la victoria a Latierra por puntos.

Salieron en tercer lugar en «mach» de revancha, el bilbaíno Iturmendi y el santanderino González. Fué un combate que entusiasizó a los espectadores, por el bonito estilo de González y la forma de pegar de Iturmendi.

En el primer combate dominó el «cudo», pero el «chimbo» le colocó una serie de directos y otros golpes eficaces que agotaron a González, quien estuvo varias veces rodando por el suelo. Al fin en el tercer round el árbitro concedió la victoria a Iturmendi por inferioridad manifiesta de González.

Esta decisión no agradó a algunos del público que interpretaron torcidamente lo de la inferioridad. Esta inferioridad se refiere al estado físico y no al estilo de boxear.

Finalmente lucharon Casani, el campeón levantino, en su titulación de Martínez, el portugués, y Dominguez.

Más «pegador» el primero, fué acumulando puntos de ventaja

hasta resultar vencedor. Dominguez se nos mostró, como anteriormente frente a Muñoz, un buen encajador y un mediano golpador.

Al final solicitó Dominguez la revancha, que fué aceptada por Casani.

Para la próxima vez, sin que se haya fijado aún la fecha, se preparan unos estupendos combates, a base de los retos lanzados por los distatos boxeadores.

## FOOT-BALL

# Ayer en Galdácano

### ¡ANIMO, PUES!

El Elexalde de Galdácano venció ayer al Deportivo (?) por 3 a 2. Y lo peor no es que ganase, si no que mereció la victoria.

Mal partido hicieron ayer los nuestros, pero todo tiene su justificación en este mundo. Nuestros defensas lesionados; la línea de medios a falta de su eje; la delantera desarticulada por los forzosos cambios introducidos para cubrir huecos. Así se presentó el equipo vitoriano en Galdácano. Para colmo de desgracias, al principio del partido y cuando teníamos un goal a favor, tuvo que retirarse Albeniz, el oportunista marcador de tantos, que resultó lesionado en un encontronazo con el portero contrario. Y a pesar de todo, el balance que arroja el partido demuestra que de haber tenido un poco más serenidad todos nuestros jugadores, y un poco más coraje algunos de ellos, el partido de ayer no se hubiera perdido.

Es una pena el haber sufrido este contratiempo, pero no por ello deben de amar en los juados es ni sus partidarios. Quedan aún muchos partidos que jugar y al final de ellos veremos quien es el que más puntos suma.

Una derrota nada quiere decir en un campeonato que se juega a cuatro vueltas. Pocos equipos en España dejarán de tener su correspondiente tropiezo. El Athletic de Madrid, el Barcelona, el Español, el Real Madrid, el Celta y otros más, han sucumbido ante contrarios considerados como inferiores en juego.

El partido de ayer fué la piedra de toque en que se contrastó el valor del equipo vitoriano. Un día desastroso y un resultado de 3 a 2, indican que cuando vengan los días buenos, que tienen que llegar, seguiremos sumando puntos.

¡Animo, pues!, como cantaban los de la cubierta del coche en que fuimos a Galdácano.

### LO QUE FUE EL PARTIDO.

Comenzaron los vitorianos nerviosos a más no poder y, cosa rara en ellos, fallando una barbaridad, especialmente los defensas. Sin embargo fueron poco a poco entrando en juego aunque se notaba mucho desconcierto en la línea de medios.

En uno de los avances, bonitamente llevado por nuestros delanteros, centró Gárate muy cerrado y la pelota dando en las manos del portero entró en la red. Albeniz estaba al remate y tal vez influyó en la inseguridad del portero.

Un goal a favor nada quiere decir en un partido que empezaba a jugarse y por ello nuestros delanteros buscaban afanosos un nuevo tanto. En una ocasión pasó Espada a Albeniz, adelantado, y cuando pareció el tanto seguro salió el portero galdacanotarra y se lanzó a los pies de Albeniz. Ambos rodaron por el suelo mientras el balón salía a falta. Albeniz tuvo que ser retirado en hombros hasta la caseta y ya no volvió a salir. A partir de este incidente, cundió el desconcierto en las filas blanquiazules hasta el extremo de que Juanito, después de realizar una buena parada, se dejó arrebatado de las manos el balón que quedó rondando por la portería y ello fué aprovechado por Arámburu para marcar el tanto del empate.

Un nuevo tanto, también incomprensible en una defensa como la del Deportivo, fué marcado al equipo vitoriano. Casi es idéntica forma que el anterior.

Pachi, solo ante el portero de Galdácano, perdió por exceso de querer colocar, una magnífica ocasión de marcar el tanto del empate.

Así terminó el primer tiempo. Los comienzos del segundo fueron catastróficos. Allí no había más que un equipo; el Elexalde. Espada que además de desacertado estuvo más apático que nunca, no hacía sino contemplar como jugaban los contrarios. Ello dió como resultado una presión de los galdacanotarras a nuestra meta, que terminó en lo que casi siempre terminan estos dominios; en un corner, que al faltar el rechazo Espada, descolocó a Juanito y le impidió parar el tercer tanto.

No se enmiendan los vitorianos y ¡un hueco de un juego insustancial. Solo se les ocurre cambiar y más cambiar los puestos.

Pachi, que comenzó de extremo izquierdo, pasó a delantero centro, después a defensa y más tarde a medio centro. Hay que agregar que en todos los puestos estuvo bien y fué el más eficaz de los hombres del Deportivo. Su coraje y su enorme voluntad, tuvieron al fin su premio. En una ocasión en que nuestros delanteros llegaron hasta la puerta contraria, empujados por el animoso Pachi, rechazaron los defensas blancos el cuerno, lo que fué aprovechado por Pachi para chutar prodigiosamente desde larga distancia y colocar el balón en el lado contrario a donde estaba el portero. Fué un goal enorme, el mejor del partido y uno de los mejores que ha marcado el Deportivo.

Antes de este tanto tiraron los de Galdácano un penalty, por un castigo, totalmente injusto a una carga de Pachi que no debió ser castigada. Lo paró muy bien Juanito tirando el balón a corner.

Poco a poco fueron dominando los nuestros, pero el reloj del árbitro corría y cuando faltaban muy pocos minutos estuvo el mismo Pachi a punto de conseguir el empate. No quiso la suerte que así fuese y terminó el partido con la primera derrota del Deportivo en este campeonato.

### COMENTARIOS

Si juzgamos a los equipos por el juego que hicieron ayer, mereció ganar el Elexalde. Valientes, codiciosos y con un entusiasmo que les falta a los de aquí, consiguieron anular el juego científico de los blanquiazules, que ayer no asomó por ninguna parte.

En partidos de campeonato, once valientes y codiciosos, ganan a once científicos, siempre que estos no se coloquen en igual plano que los anteriores. Nuestros jugadores salieron al campo cohibidos por lo que se les había dicho de los castigos de los árbitros, pero los de Galdácano ni se acordaron de las disposiciones del Colegio. Ellos salieron a ganar el partido, como fuese, y lo ganaron.

Desengañémonos de una vez y pensemos que el bonito juego del pase del membrillo hay que dejarlo para los partidos amistosos. En campeonato hay que arrear, hay que recibir y, generalmente, quien arrea recibe menos.

De Galdácano, como siempre los

## El Archivo del Hospicio

La Real Junta Diputación de Pobres, con muy buen acuerdo, dispuso hace algún tiempo la ordenación del Archivo del Hospicio y encargó de esta labor, bien ardua por cierto, al culto bibliotecario de nuestro Instituto, don Marcelo Núñez de Cepeda, virtuoso sacerdote y muy distinguido amigo nuestro, quien poniendo en el cumplimiento de tan delicada misión toda la actividad y toda la competencia que le caracterizan, la llevó a feliz término en plazo relativamente corto si se tiene en cuenta la escrupulosidad con que ha de procederse en tareas de esta índole.

Pero el señor Núñez de Cepeda no se ha limitado a realizar los deseos de la celosa Junta, sino que, además, para que cada uno de sus miembros y otras personas a quienes pueda interesar el contenido del mencionado Archivo, sepan la forma como ha de irse en busca de un documento determinado, ha dado a las cajas un folleto, que resulta interesantísimo, porque al menos iniciado dá la clave para el manejo de las carpetas y la pauta para organizaciones parecidas.

El señor Núñez de Cepeda ha tenido la amabilidad, que muy de veras agradecemos, de obsequiarnos con un ejemplar del curioso folleto que hemos hojeado con atención, pudiendo apreciar a través de sus páginas cuánta ha sido la meticulosidad que su autor ha tenido que poner en la lectura de los materiales guardados sin otra clasificación que la de dimensiones de las carpetas, o cuando más distribuidos de tal modo, que solo la mano que los recogiera pudiese dar con el lugar exacto de su colocación.

Cons a el sumario de clasificación de ocho letras correspondientes a las siguientes materias: A, Existencia del Hospicio; B, Propiedades del mismo; C, Derechos; D, Obligaciones; E, Desarrollo de su vida material; F, Personal; G, Relaciones de la Junta con el personal en lo referente al cumplimiento de sus oficios respectivos; H, Relaciones de la Junta con autoridades, Corporaciones y particulares.

Sabemos que la Junta del Hospicio está reconocidísima a la labor del señor Núñez de Cepeda, al que felicitamos cordialmente.

## Delgado - Modista

Muy práctica.—Fr cis económicos  
Hagan prueba  
GENERAL ALAVA, 5 - 3.ª dcha.

mejores, los extremos. Ayer jugaron mucho todos, (si jugó bien hasta Arámburu!) pero fué porque los nuestros no estuvieron en el campo.

El único que se salvó del naufragio fué Pachi, y en el segundo tiempo Quincecos, pero sin ser el Quincecos de otros días.

Harto hizo con salir como salió, con un dedo del pie, aplastado.

Demófilo, estuvo a la altura del equipo vitoriano. Está visto que en Vizcaya no hay más árbitros que Rasero, Pelayo y Saracho. Los demás, ¡p'al gato!

### LOS EQUIPOS

Elexalde: Irigoyen; Uriarte, Linaza; Arámburu, Izaguirre, Orúe; Santi, Méndiguren, Ibarra, Juaregui y Gúrtabay.

Deportivo: Díaz; Errasti, Quincecos; Camio, Espada, Luzuria.

Antes de comenzar el partido hubo un incidente entre el árbitro y los dos colegiados señores Lorente y Lascaray, porque el primero les había pedido por favor que le ayudasen a lo que contestaron Lorente y Lascaray que habían comido tarde y estaban cargados de lastre, pero que no se negaban a hacerle el favor.

Pues bien; Lascaray y Lorente fueron rechazados por ser alavés, aun cuando pertenecen al Colegio vizcaíno. En cambio nosotros tenemos que dejarnos arbitrar por árbitros vizcaínos. Lo que dirán nuestros «hermanos»: ¡Bastante favor les hacemos con dejarles venir a Vizcaya!

GORKA

## Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 15 de Noviembre de 1901

Un anciano llamado Modesto González Castillo, que vivía en la calle Zapatería número 99, de 80 años y que había dado muestras de tener algún tanto perturbadas sus facultades mentales se salió por la ventana existente en la habitación al nivel del tejado y por descuido o intencionadamente cayó a la calle muriendo a los pocos momentos.

Fué nombrado secretario del Juzgado Municipal don Alejandro Zumárraga.

Tomó posesión de su cátedra de francés el que aún la desempeña nuestro amigo don Javier Mongelos.

Contrajeron matrimonio doña Saturnina Arenaza y don José Gordóvil.

Al recuerdo de tan feliz fecha, reciban nuestra enhorabuena por poder celebrar sus bodas de plata.

Llegó la Compañía de zarzuela de don Pablo Cornadó que iba a actuar en el Teatro Principal.

El dueño del establecimiento donde se encontraron a varios individuos jugando a los prohibidos fué multado con 200 pesetas.

Se trataba de organizar un «Economato obrero» con el propósito de suministrar a la clase trabajadora todos los artículos de primera necesidad en buenas condiciones de precio y calidad.

### EFEMERIDES ALAVÉS

15 de Noviembre de 1814

Las Juntas generales disueltas por el teniente de diputado don Nicasio José de Velasco se reúnen en San Francisco, le declaran cesante en el cargo, recurren al Rey contra su conducta y en nombre de la provincia piden la libertad del general Alava.

## Crónica religiosa

### CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 16, Martes.—Santos Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, Marcelo y Eustoquio, mártires; Edmundo, Euquerio y Fidencio, obispos; Obamoro, abad; B. Pablo Navarro, de la Compañía de Jesús y compañeros, mártires.

San Edmundo, Arzobispo de Cantorbéry.—San Edmundo, dulce, humilde de corazón, fuerte en el carácter. Estudió en Oxford, llegando a ser profesor de Filosofía; era también sacerdote. La fama de que gozaba era muy grande, pues fué elegido Arzobispo de Cantorbéry. Era viva su fe; profunda su doctrina y con un celo ardentísimo se dedicó a corregir los vicios y las malas costumbres, pero entonces corrían tiempos tristes para la Iglesia; y él para evitar males mayores, se condenó a un destierro voluntario. Vuelto después a Francia, fué acogido con todo honor por San Luis y Real familia. Después se trasladó a Soissons; allí en compañía de santos monjes, vivió en continua contemplación que era la admiración de los demás. Murió el 16 de Noviembre de 1242.

### ADORACION NOCTURNA

Vigilia de Difuntos

La Vigilia General Ordinaria de Difuntos celebrará esta Sección con toda solemnidad, en la noche de mañana martes. Comenzará la Vigilia a las diez en punto, debiéndose reunir todos los Adoradores, tanto activos como honorarios, a las nueve y tres cuartos, en la Sala de Guardia, que tiene establecida esta Institución en la Residencia de PP. Jesuitas.

A primera hora, hasta terminado el «Invitatorio», y a las tres de la madrugada, hora en que se abren las puertas de la Capilla, se permitirá la entrada a todas las señoras Adoradoras a fin de que puedan asistir a los primeros actos, así como a la Misa de requiem, a la procesión de Responso, y recibir la Sagrada Comunión.

## FUNERARIA

«LA VITORIANA»  
Servicio completo y económico  
GENERAL ALAVA núm. 3



# NOTAS TAURINAS

## HOMENAJE AL DOCTOR SAN SEBASTIAN

Agüero, el joven matador de toros bilbaíno, ha tenido una plausible, agradecida y delicada idea: rendir un homenaje de admiración y de gratitud al jefe de la enfermería de la plaza de Vista Alegre, de Bilbao, el eminente cirujano de la villa don Vicente San Sebastián.

Con ese fin hubo una reunión en la Peña Agüero y todos los toreros de la capital secundaron a Martín y acordaron ofrecer al doctor un bisturi y unas tijeras, ambos objetos de oro, y entregárselos en un gran banquete popular.

Después, Agüero, los matadores de novillos «Torquito III» y Hermanderos, los banderilleros «Zapata» y «Chatillo de Bilbao» y el picador Lloa fueron en comisión a visitar y enterar de ello, en su clínica, a don Vicente.

Este agradeió, profundamente, el acuerdo; pero rogó que el acto no fuese público y que se haga extensivo el reconocimiento al resto del personal facultativo de la enfermería.

Todos conformes, se verificará la comida, con carácter íntimo y asistencia, únicamente de los diestros bilbaínos o residentes en Bilbao, el domingo, 28 del actual.

Como iniciador de la simpática idea y para contribuir a ella, Agüero encabezará la suscripción.

Bien se merece el homenaje quien, como el ilustre doctor San Sebastián, pone su ciencia, solicitud y pericia al servicio de los lidiadores heridos, y, a más de devolverles la salud perdida, renuncia generosamente a percibir sus derechos.

## OTRO EXCELENTE REJONEADOR PORTUGUES

Se asegura que el rejoneador portugués Antonio Luis López es un estupendo artista.

Acaban de obsequiarle los aficionados de Lisboa con un banquete.

Al brindar dijo don Antonio que

desea torear con Cañero y con Veiga.

## LA CRUZ ROJA DE ZARAGOZA

Ya alguna vez he consignado que en Zaragoza ganan dinero todos los empresarios taurinos. Así, también, la Cruz Roja.

Esta proyecta la celebración de la corrida benéfica anual, y se quiere que sea a primeros de abril y que en ella actúen Cañero, el «Gallo», Belmonte, Mejías, Marcial y Villalta.

El ganado procederá de la casa sevillana de don Antonio Flores Luiguez.

## HA MUERTO «JUANITO CARREROS»

Con verdadero sentimiento me entero de la muerte del caballero, tradicional y popular criador salmantino de reses bravas don Juan Manuel Sánchez, de Carreros, conocido por Juanito Carreros.

Me honraba don Juan con su amistad, así como su familia, a la que envío pésame sentidísimo.

## CHARLOT PERDERA UN OJO

No «Charlot» el de don Eduardo Pagés, sino el de la cuadrilla bafa de Fatigón perderá la vista del ojo derecho, según ha manifestado el médico que le asiste.

## ZULOAGA Y «COCHERITO»

El gran pintor don Ignacio va a hacerle a Cástor un retrato al óleo, vestido de torero, para regalárselo.

## FELIX RODRIGUEZ

Este novillero va a tomar la alternativa, y su apoderado, don Manuel Pineda, se la gestiona para el caso malagueño.

## DOS BANQUETES EN BILBAO

Anteanoche se verificó el de los «mártires de la afición», en el restorán Zollo, y hablaron tres comensales.

El domingo que viene se obse-

## Escuelas y Maestros

PROPUESTAS.— Doña Amparo Gómez Causin, para Azúa, en Gamboa.

Doña Dominica N. Calderón, excedente de Mendarozqueta (Alava) para Fonzalecha (Logroño).

Doña Emilia Monte y Argote, Ochandiano (Vizcaya) para la sección de Graduada del grupo Florida de Vitoria.

Don Mariano de Montiano y Uriarte excedente de Alzaga (Guipúzcoa) para Galarreta, San Millán de Alava.

Don Eleuterio Barberana de Uztarrós (Navarra) para Apellániz.

Don Eusebio Duque Vallejo de Valporquero de Toño (León) para Bujanda, Antzoñana.

Don Balbino López Puente, de Trespuentes (Alava), para Quintanilla Samuño (Burgos).

Don Santiago Casado de San Román de San Millán de Alava, para Villanueva de Tebas (Burgos).

Don Casto Sánchez Romeral, de Ullívarri de los Olleros, para Aragona (Guadalajara).

Don Jesús J. Rodríguez de Trocóniz, para Villagorda (Salamanca).

Don Eliseo Díaz Palomero, de Leza, para Ceánuri (Vizcaya).

## Dr. Rafael R. Américo

ENFERMEDADES DE LA VISTA  
PRESCRIPCIÓN DE LENTES  
OPERACIONES  
— SUR, 24 - 2.ª —  
De 12 a 1 y de 2 a 4

## «La Encajera»

El mejor hilo para coser y el más económico.  
Condiciones especiales para sastres y modistas

Unico depósito en Vitoria  
«EL PALACIO DE LAS MEDIAS»

## Casa Asensio

SAN PRUDENCIO, 3  
En medias y calcetines, por ser su especialidad, presenta esta Casa un extenso surtido tanto en clases como en colorido y vende a precios muy limitados.

PARAGUAS - PELETERIA  
LANAS - BISUTERIA

quiará a Agüero con una comida en Archanda, y por trece pesetas servirá la casa Jaureguizar entremeses, paella, la alaja a la vizcaína, pollo, lomo asado, ensalada, postres, café, licores y cigarros, siendo el vino marca López de Heredia.

BELANCE

PARA EL «HERALDO»

# ZULOAGA

He aquí un pintor español de carácter extraordinariamente complejo.

Ignacio Zuloaga es por su técnica español, por su espíritu y visión, extranjero.

Nació en Eibar; estudió en el Museo del Prado; dió a conocer su arte desde París.

Trasladó a sus lienzos la fantástica leyenda de la «España negra»; «vió» una España falsa, convencional, la que fantaseó Teófilo Gauthier y calumnió Alejandro Dumas; un país en el que solo vibran las notas sombrías de las fiestas bárbaras y de la miseria, —toreros y mendigos.

Esta visión, excusable en un extranjero, es imperdonable en un español... sobre todo después de las notas de un Mauricio Barrés y de un Larreta.

Ignacio Zuloaga, después de haber triunfado en el extranjero, tenía la preocupación—casi la coquetaría—de permanecer casi desconocido en España.

Aquí solo se conocían sus cuadros por los grabados de los periódicos, o por las ilustraciones de las monografías.

Al fin, al cabo de los años, se ha dignado hacer en Madrid la primera exposición.

Ha traído treinta y nueve cuadros, entre retratos, paisajes y cuadros de composición.

Entre estos 39 lienzos hay obras de distintas épocas y maneras.

¿Qué impresión produce el conjunto?

En estos días, ha publicado un cronista de París un artículo en el que expresa la impresión que le ha causado una representación de la obra «Carmen» en la Ópera Cómica.

Dice el articulista que en la interpretación francesa de dicha ópera notó un exceso de organización en los elementos externos y una lamentable carencia de verdadero arte.

Todo era muy artificioso, muy reglamentado, muy ordenado pero sin espíritu, sin emoción y sin verdadera belleza.

Algo de esto puede decirse de Zuloaga.

Desde luego deslumbró su técnica; Zuloaga es un pintor que conoce y domina todos los resortes y recursos del «oficio», lo que los pintores llaman «la cocina».

Además, ha estudiado «la manera» de empastar de nuestros grandes pintores. Ha buscado el modo de resolver los acordes «en gris» del «Greco», las cálidas entonaciones de la escuela sevillana y tiene esa visión de conjunto, amplia, fuerte, vigorosa que constituye uno de los rasgos más ca-

racterísticos de la gran pintura española.

Bajo este aspecto Zuloaga es positivamente un maestro.

Ha sido la vieja paleta española la que ha brillado en él.

Pero ¿y lo demás?

¿Y los otros valores? ¿Y el artista?

Entre los cuadros que expone hay notas de verdadero acierto.

Pongamos ante todo y sobre todo el «Retrato de «Búfalo».

Es un soberano trozo de pintura. Perfecta armonía, de conjunto, justeza en las calidades, fuerzas en la luz, formidable acierto en el dibujo.

En cambio hay retratos y algunas cabezas de gitanas, que no ha debido traer a la exposición.

Y hay sobre todo un cuadro que en el extranjero habrá impresionado y aquí produce una tristísima sorpresa...

Mé refiero a «La Cofradía del Cristo de la Sangre». Hay en esa composición una mezcla de «fusilamientos» sin arte, de convencionalismos sin efectos, y todo él es un cúmulo de falsedades artificiosas.

¿Es una sátira? ¿Es una «españolada» de relumbrón?

Dejemos a un lado la intención y el asunto... ¿que ya es dejar!

Fijémonos sólo en la pintura.

¿Cómo está compuesto...! ¿Cómo están resueltas las figuras! ¿Qué penosa visión la de ese Santo Cristo de cartón piedra! ¿Y sobre todo, esas figuras escapadas de un almacén de antigüedades donde se hubieran amontonado malas imitaciones del «Greco» y de Velázquez!

¿Y qué diremos de la famosa «Victima de la fiesta» tan popularizada por todas partes?

¿Y qué de los «Toreros en Turégano»?

En todo ello nos descubre Zuloaga un verdadero y expresivo contraste de su personalidad.

Hay en él, indiscutiblemente un excepcional temperamento de artífice, mano formidable de pintor; el artificio, la parte externa de lo que es pintura, de lo que es «oficio»... ¡admirable! Más todas estas cualidades gobernadas y dirigidas por la menor cantidad posible de artista, es decir por el menor grado de sensibilidad y de comprensión.

Así se comprende que este pintor se haya bu-cado un estilo «agónico», una técnica «clásica».

Así se explica su falta de sinceridad. Cuando pinta al aire libre ¿por qué pone esos cielos negros? ¿de dónde saca eso? ¿De los cuadros antiguos que ya han sufrido los efectos de la pátina y del tiempo?

¿Dónde está la «luz» de sus paisajes?

¿Se puede seguir pintando esos fondos después que Sorolla llevó a los lienzos la luz del aire libre?

En cuanto a la «manera»... ya antes que Zuloaga penetrara en el Museo del Prado, había venido a España el francés Renoir para estudiar a Velázquez; pero a Renoir, no se le ocurrió imitar el modo de poner el color del Príncipe de los pintores; Renoir estudió los problemas resueltos por Velázquez, y nada más.

El estilo, la manera, no debe ser nunca convencional, ni imitado; el estudio, la forma, es el ritmo que la emoción creadora imprime a la expresión. Así cada artista debe tener el suyo, y, mejor cada asunto debe revestirse de su forma propia.

Los colajes negros y el ritmo clásico de las pinceladas de Zuloaga recuerda a esos escritores «neoclásicos» que hacen hablar a los personajes modernos de sus novelas con el «tono» con que hablaban los héroes de Cervantes y de Mateo Alemán.

Cuando Zuloaga estuvo pintando en Sevilla, fué a visitar su estudio aquel célebre costumbrista andaluz García Ramos.

Sorprendióle al sevillano los famosos tonos sombríos de los colajes zuloagueños. Y no se pudo contener:

—Oiga usted, don Ignacio—le dijo con cierto tono socarrón señalando uno de los cuadros:—¿Dónde ha visto usted un cielo así?

—Esa es «mi firma»—contestó imperturbable, don Ignacio.

Madrid y noviembre 1926.

LUIS LEON.

## PAÑERÍA Y SASTRERÍA

# IBARRETA

POSTAS, 5

Depósito con exclusividad para la Plaza, de Impermeables ingleses, gabardinas y trincheras  
EXTENSO SURTIDO A PRECIOS DE FABRICA

Nota. En la sección de GABANES continuará la venta a los PRECIOS MAS ECONOMICOS EN TODAS LAS CLASES

## ¡A 38 pesetas!!

Los estupendos Gabanes caballero, espléndidamente confeccionados, forros riquísimos, hechura insuperable.

Regalo VERDAD, sin trucos ni engaños de hechuras y confección.

Compare usted la hechura y confección de nuestros Gabanes. Se convencerá de que es insuperable.

## La Fortuna busca a usted

# REGALAMOS

## ¡Quince millones de pesetas!!

En los números 29.891, de Barcelona

— y — 2.722, de Madrid.

Sorteo de Navidad.

A partir de hoy, toda compra que llegue a 15 pesetas, llevará regalada una participación en ambos números.

## Almacenes Cataluña :-

Postas, 18 y General Alava, 5

:- VITORIA :-

## Abrigos para señora

Vea usted lo más nuevo

== de la moda ==

a precios

== increíbles. ==

Medias.

Camisería.

Corbatas.

Cuellos inecogibles.

Géneros blancos y de color a precios de ganga.

— VISITE ESTA CASA —



# Anuncios económicos

**LA HIGIENICA**, Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

**JABÓN CHIMBO**. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes**, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

**¿QUIERE USTED LLEVAR** los cuellos y paños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7. **ARESTI**.

**SE HALLA DE VENTA** una casa compuesta de cuatro pisos, lonja propia para almacén, tienda y huerta. Darán razón en esta Administración.

**VENDO** escaparate metálico con sus correspondientes lunas. Estanterías, mostrador, zafra, etcétera, etcétera. Informarán en esta Administración.

**SE ADMITEN TEJEDORAS** en la fábrica de sacos «LA CARMELA». Jornales de cuatro a seis pesetas diarias.

Tornero, buen oficial, se necesita en casa Teodoro Aguirre.

**SE VENDE MUY BARATO:** Una sierra de cinta, un carro para una caballería y un depósito de chapa de unos tres metros cubicos de cabida. Informarán en esta Administración.

**AUTOMOVIL** propio para camioneta, se vende baratísimo. Darán razón: Siervas de Jesús, 15, Garage Excelsior.

**SE VENDEN** dos vacas holandesas, una de seis meses, cargada, y otra de cuatro. Informará Crispín Gómez, Salvatierra.

**OFICIAL ENCUADERNADOR** que sepa el dorado a volante y el de cantos de libros. Dirigirse a Editorial Eléxpuru Hermanos—Bilbao—Alameda de Mazarredo, 16, indicando referencias, edad y años de oficio.

**GRAMOFONO** vendo barato, con seis discos grandes dobles, magníficas voces, diafragma, zafiro y aguja. Razón en esta Administración.

**CUOTAS**. Equipos del nuevo uniforme se vende al precio de 295 pesetas. Plaza del Machete, número 9, Marcelino Uriarte.

**AFINACIONES** y reparaciones de Pianos y Armoniums. B. Sanmartín, Fueros, 11, 1.ª izquierda.

**SE VENDE** un piso desalquilado. Informarán en esta Administración.

**SE VENDE** la tienda, almacén y los vuelos para edificar de la casa número 31 de la calle Cuchillería, que está desocupada. **PARA TRATAR** en la calle Correría número 20, tienda.

**APORTARIA** dinero en comercio o industria en buena marcha y al ser posible con intervención directa. Dirigirse R. P. en esta Administración. Inútil presentarse sin completa información.

**VENTA** de una casa con planta baja y dos pisos. Informarán en Siervas de Jesús, 13, 2.º

## Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gran surtido en **GABANES CRO** desde 39 pesetas.

Pantolones de corte, desde 25 pts. Chalecos fantasía Invierno el «Ultimo grito».

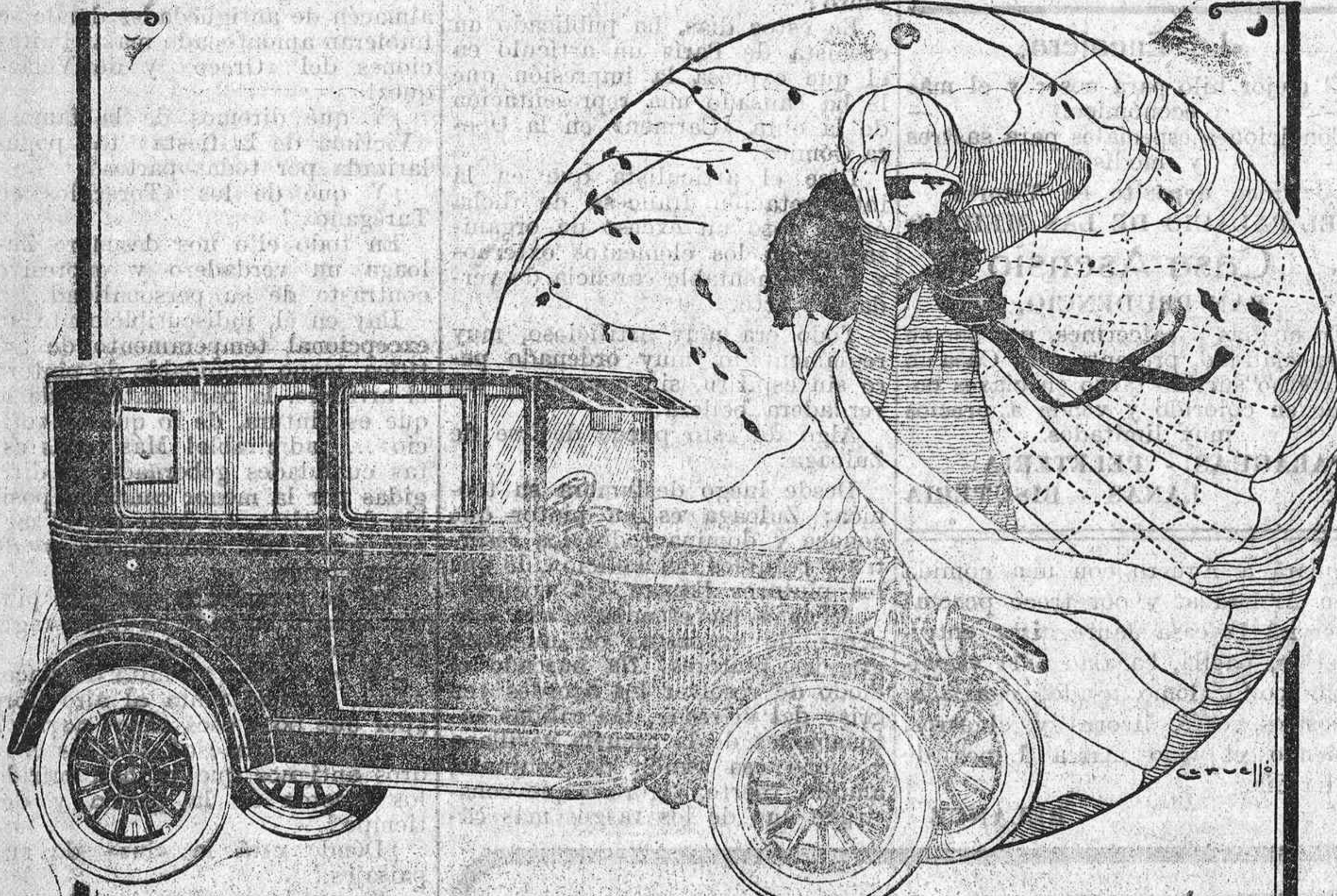
Gran variación en Trajes, Gaborinas y todo género relacionado al ramo.

Se admiten toda clase de arreglos.

Todos los encargos se hacen dentro de la semana.

Imposible competir en precios y calidades, por hacer la compra personalmente en la Fábrica.

Necesito aprovechanta de sastrería. **PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO - VITORIA -**



## El temido invierno llega

Y con él, los fríos, los días desahacibles, lluviosos, de vientos y nieves.

Vd. habrá de abandonar el placer que le proporciona su acostumbrado paseo por la ciudad, el hacer sus visitas más agradables o también sus obligadas compras, temiendo al mal tiempo, y buscará mil recursos para poder soportar esas temidas e interminables tardes de invierno.

El último modelo de conducción interior dos puertas Ford, le proporcionará el encanto de poder hacer su vida ordinaria.

De fácil conducción; elegante de líneas, tapizado con material excelente y que armoniza con sus colores; con asientos amplios y cómodos y construido con todo esmero—aun en sus menores detalles—, le hacen ser el coche ideal y confortable en todo tiempo.

Comprébelo Vd. mismo, sin ningún compromiso por su parte, pidiendo una demostración al Agente Ford en su localidad

Ptas. 6.700

FABRICA BARCELONA



FORD MOTOR COMPANY S. A. E. - BARCELONA

# LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social: 10.000.000 de francos suizos  
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos.

Incendios - Cosechas - Robo - Paralización - Rotura de máquinas

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15

Agencia general para Alava: PABLO OZAETA

Plaza de Bilbao, 3.-VITORIA.

## Ponga la nueva Bujía Bosch



en su coche y aumentará notablemente su rendimiento

De venta en todos los Garajes y Casas de accesorios

REPRESENTANTES PARA ESPAÑA

**F. XAUDARÓ Y C.ª**  
BARCELONA-MADRID

## De interés para todos

### ENTÉRESE

#### RADIO

Pilas secas, de alta y baja. Acumuladores. Rectificadores. Cascos. Lámparas Philips. Radio Micro. Castilla. Superaudición. Voltímetros. Amperímetros. Transformadores, Etcétera. Etcétera.

E. ARBULO  
Teléfono 244

#### MATERIALES

Cables. Hilos flexibles. Interruptores de 6 a 100 Amperes. Portalámparas, corrientes y especiales. Material de afantasia. Faroles de estilo. Plafones. Aparatos de gran lujo y económicos. Lámparas: «Osram», «Philips» «Olubra» 1,10.

INSTALADORA DE ARBULO  
Teléfono 244

#### INSTALACIONES

Instalaciones y reparaciones de todo lo referente a el ramo de electricidad. Estudios y Presupuestos gratis. Se garantiza todo trabajo. Precios muy económicos.

E. ARBULO  
Florida, 28 - Teléfono 244

#### MAQUINARIA

Motores. Alternadores. Dinamos. Taladros. Ventiladores. Motores para Máquinas de Coser. Aspiradores. Calienta baños. Planchas, Cocos. Máquinas de Coser. Etcétera.

E. ARBULO  
Florida, 28

## ESTOMAGO HIGADO RIÑON

CON LAS

# Sales Busto Super-litinadas

prepara V. la mejor y más barata agua litinada. Caja de 12 paquetes 150 pt<sup>2</sup>

EN VITORIA:

Droguerías de Alfaro, Araujo y Rovira.



# Gran almacén de música

**EDUARDO PEREZ**

Pianos de todas marcas  
Pianos automáticos. Gramófonos. Discos  
**MARDONES:** Colección de todos sus discos.  
Audiciones gratis.

PLAZA NUEVA 32.—Vitoria



*Cria niños sanos*

La leche condensada marca "La Lechera" es la única que substituye a la leche materna sin perjuicio para los niños, que se crían por el contrario, fuertes, sanos y robustos.

*Hay salud en cada bote de*  
**Leche Condensada**  
**"La Lechera"**

Pida muestras y folletos gratis a la  
Sociedad Nestlé A. E. P. A. Vía Layetana, 41. Barcelona

## "La Unión y el Fénix Español,"



Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, Plaza del General Loma, 6, 2.º — VITORIA

## Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850  
Es la institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos . . . . . 30.156.289 Ptas.  
Número de imponentes . . . . . 17.957  
Capital y reservas . . . . . 2.148.000

### Principales operaciones

— Préstamos — Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos  
— Imposiciones — En libretos de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

### DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1.912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	2.858.092	Año 1920	15.363.618
Año 1905	5.160.897	Año 1926	29.887.057

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

**ARRAMENTIA, MENDI Y CORRES**

Calle de la Magdalena (prolongación)

TELEFONO, 583

**VITORIA**

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupís, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a quien los solicite

## Especialidades Ortopédicas

Hombros caídos y ligeras desviaciones de la espalda.  
Cuatro distintos nuevos modelos de Espaldillas elegantes y apropiados.  
Plantillas especiales para Pies Planos.  
HERNIAS - Fabricación y adaptación personal de Retensores para Hernias.

**PRIM Ortopédico**  
M. IRADIER, 4  
- VITORIA -

**OPTICOS ESPECIALISTAS**  
Larramendi Hnos. - Dato, 9. - Vitoria.  
Talleres mecánicos movidos eléctricamente.



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

## SEGUROS

Responsabilidad civil e incendio para automóviles. Colectivos contra accidentes del trabajo. Individuales. Nadie con más garantías ni más económicos que

**"La Vasco-Navarra,"**  
Delegado para Alava: Antonio Vindós y de Santos

La más recomendable  
**DROGUERIA GENERAL**

— es la de —  
**DONATO ARAUJO**

AUTOR del POLVO REGENERADOR para hacer poner más huevos a las aves —  
Cámaras fotográficas, Accesorios, Productos, Papeles, Postales, etc. —  
PERFUMERIA —  
y completo surtido en artículos de DROGUERIA —  
DATO, 30 - TEl. 569 - VITORIA

## ANUNCIO

**¡CUIDADO MECANOGRAFOS!**  
la sola Casa que vende la UNDERWOD.

Con el título de UNDERWOD, gente poco escrupulosa vende verdaderos cacharros recién pintados, que no valen más que para desacreditar tan buena marca.

Como ya el número de casos va siendo cada día mayor, nosotros, como únicos representantes en esta provincia, estamos prontos a complacer a nuestros clientes para ilustrarles si la máquina es o no legítima antes de su compra.

Recomendamos que exijan el carnet que todo vendedor de UNDERWOD lleva, así como en la compra la garantía firmada por la Compañía mecanográfica, no teniendo estos dos requisitos no es legítima ninguna máquina y así se evitarán el timo, del que luego no podemos hacernos cargo.

La mejor garantía de esta máquina es que tenemos colocadas de Abril de 1925 al presente día, 153, siendo compradores entre ellos la Excmo. Diputación, 5 máquinas; Excmo. Ayuntamiento, 7; Caja de Ahorros del Excmo. Ayuntamiento, 3; Parque y Regimiento de Artillería, Caballería, Intendencia, Infantería Guipúzcoa, Obispado, etc., etcétera. Única Casa que responde de las ventas por el mecánico especialista que envía la Casa mensualmente.

Recomendamos a cuantos tengan tan buena marca que nos visiten para las reparaciones y limpiezas, ya que se hace todo a base de piezas UNDERWOD, únicos exclusivos.

Ganadores del Gran Premio de ventas en el año 1925 UNDERWOD. Datos y cuanto soliciten con gran urgencia les facilitaremos. Único viajante para esta Región, Miguel Saldana.

**VIUDA E HIJOS DE J. LINACERO**  
Barreras, 2 y Fueros, 1 al 5  
VITORIA

## Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS  
Santiago, n.º 10.—VITORIA :: Teléfono n.º 235  
BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES  
Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque son las principales piezas de acero forjado.

**Aguas y Bañeario de Cestona** (Sociedad Anónima). CESTONA (Guipúzcoa).—Aguas minero-medicinales, únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritis, estómago, bazo, etc., etc.  
EL CARLSBAD DE ESPAÑA: Declaradas de utilidad pública el año 1792.—De venta en todas las farmacias y droguerías, en todas las épocas del año.—Temporada oficial del Bañeario, desde el 15 de Junio hasta el 30 de Septiembre.

**HOTELES DEL BALNEARIO.**—Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Bañeario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes.—Restaurant.—Ascensores.—Salones.—Sala de lecturas, etc., etc.

**ITINERARIOS.**—Para viajeros procedentes de la línea del Norte: estación Zumárraga.—Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián; estación Zumaya. Funciona ya el ferrocarril eléctrico del «UROLA», de Zumárraga a Zumaya, que une el del Norte, en Zumárraga, y con el de los Vascongados, en Zumaya, pasando por Cestona, con estación en el mismo Bañeario, llamada CESTONA - BALNEARIO. Pídanse noticias directamente a las oficinas instaladas en el mismo Bañeario de Cestona (Guipúzcoa).

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:

LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria.  
Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

### Superfosfatos y Abonos compuestos "GEINCO"

ACIDO SULFÚRICO.—ACIDO SULFÚRICO ANHIDRO.—ACIDO NITRICO  
ACIDO CLORHÍDRICO.—GLICERINA.—NITRATOS.—SULFATO AMÓNICO  
SALES DE POTASA.—SULFATO DE SOJA.

### LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA» Apartado n.º 157  
MADRID a «Unión Española de Explosivos» Apartado n.º 66.  
OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara» Apartado n.º 31

SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.  
Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

## AZPIAZU H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA

Muebles y Alfombras — Alta Novedad  
— VISITAD ESTA CASA —

## Provincial Caja de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excmo. Diputación

SUCURSALES EN AMURRIO, ARAYA, LAGUARDIA, LLODIO, MORGOLA  
Y SANTA CRUZ DE CAMPEZO

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS 3'75 %  
ID. ID. PRIVILEGIADAS 4'25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

**La Exportadora** Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SE. BASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria. — Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## "AURORA"

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 PESETAS

Fundada en Bilbao el año 1900

CONSULTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIO.  
Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRICHO.—San Prudencio, 14, 2.º

## :: Radiotelefonía ::

Apuratos ATWATER-MENT (Norteamericanos)

Los que con más pureza reciben. No producen reacción alguna en la antena, ni silbidos al tomar las Estaciones.

Por su sencillez puede manejarlo un niño de 6 años.  
Se colocan a prueba sin ningún compromiso por parte del comprador.

:: Baterías WILLARD. Precios económicos ::  
Para informes a los Representantes exclusivos (:) (:) (:) vos para esta provincia (:) (:) (:)  
— Larramendi, Pipaón y Alberdi.—VITORIA —





# De la gran Fiesta Misional de ayer



suyo gallardos, marciales, bizarros, con bizarría netamente cristiana estaban los pequeñuelos apóstoles, los grupos alegóricos todos, que habían desfilado por nuestras calles... ¡Era el hermosísimo ramillete, que Vitoria Misionera ofrecía a la Obra Máxima, como prueba evidente de su generosidad, nobleza y entusiasmos muy vivos y santos!... En el balcón central apareció muy pronto nuestro amadísimo Padre y Pastor, rodeado de nuestras más altas y dignísimas autoridades civiles y militares, distinguidas y respetables damas, miembros de la Junta auxiliar organizadora, clero parroquial y representantes de comunidades religiosas... Desde las ventanas y balcones millares de personas presenciaban asombradas, extasiadas, es-

pectáculo tan sublime, dirigiendo atónitos su mirada a la Plaza, donde pocas veces habrán latido tan unísono un número tan crecido de corazones... Nos aseguran que pasarían de 20.000 las personas, que en estos momentos hallábanse congregadas dentro del marco de la organización más completa y detallada.

## HIMNO A LAS MISIONES

A la señal convenida, el silencio más riguroso apoderóse de aquella inmensa masa humana. Las bandas de música preludiaron las notas marciales de un canto de guerra y con ellas 20.000 voces a una, como un solo hombre, íntimamente unidos por los lazos más estrechos del mismo ideal y de los mismos entusiasmos, iniciaron con fervor el canto del himno misional.

«Tremolemos valerosos la bandera misional, Cristo Dios es con nosotros y con Cristo está la paz»... «Oigamos vitoriosos los ayes de dolor, hermanos nuestros mueren sin luz, sin fé, sin Dios»... «Al son de nuestros himnos cantemos sin cesar, honor al misionero de Cristo y de la paz»...

Cielos y del universo entero. Una oración, una súplica para nuestros hermanos perseguidos, encarcelados, ahorcados, asesinados como criminales; una oración, una súplica para nuestros hermanos de Méjico. Compadecemos a los tiranos. ¡Admiremos a los héroes que estos mismos días, víctimas de la soldadesca, han sucumbido, como los primeros mártires, al to de ¡Viva Cristo Rey! Con ellos, gritad también vosotros: ¡Viva Cristo Rey! ¡Viva el Papa de las Misiones! ¡Viva nuestro Obispo Misionero!...

## LA BENDICION DE LOS NIÑOS

Las aclamaciones fueron coreadas con estruendo de aplausos y ovaciones. Seguidamente el excelentísimo señor Obispo leyó la fórmula litúrgica para la bendición solemne de los niños que, pausada y majestuosamente fué dibujada en el aire, en medio del silencio más imponente, acompañada de las sonrisas del cielo y de cánticos de gloria de millones de angelitos que presenciaban alborozados momento tan sublime y encantador. A continuación el secretario diocesano de misiones, reverendo señor de Unzalu leyó la consagración al Niño Jesús y de nuevo, a los acordes de los himnos misionales, disolvióse esta manifestación, la más bella y hermosa de cuantas ha presenciado Vitoria y que, con trazos indelebiles quedará para siempre grabada en los corazones de los que en ella tuvieron la dicha sin igual de tomar parte. ¡Viva Vitoria Misionera! Fiestas tan hermosas, pese a los espíritus entecos, almas ruines, carcomidas por el despecho y roídas por la envidia, aunque felizmente pocas, fiestas como la que ayer presenciáramos, todos, admirados, debieran de celebrarse con mayor frecuencia, pues ellas

son el termómetro fiel de la piedad y cultura de un pueblo como el nuestro, merecedor de estos timbres tan gloriosos como cristianos.

## UNAS PALABRAS CON EL SR. ARIZTIMUÑO

Quisimos conocer la opinión del señor director del Secretariado Diocesano de Misiones. El con sus dos compañeros don Juan Unzalu, secretario de Propaganda y Organización y don Francisco Salazar, tesoro de las Obras Misionales Pontificas, que en las Provincias Vascaas van realizando una intensa propaganda y llevan a feliz término la celebración de grandiosas jornadas misionales, como la de ayer en los pueblos más importantes, estaban satisfechos y gozosos por el éxito de la fiesta.

—Ni de lejos creíamos—nos dice el señor Ariztimuño—que pudiera resultar tan vistosa y grandiosa esta manifestación misional. Tanto nos repetían que Vitoria era un pueblo frío e indiferente y, que los vitoriosos no se pagan de estas jornadas de entusiasmo, que un momento llegamos a dudar del éxito de la fiesta. Pero al ver la actividad que desplegaban las señoras y señoritas de la Junta organizadora con su inteligente presidenta doña María Irazusta y la diligentísima secretaria María Ozores, a las que se habían unido el Roperio de María Reparadora con su presidenta señorita Angeles Montoya y la Propagación de la Fé con la suya doña Luisa Gámiz, empezamos a alentar y concebir nuevas esperanzas. Pero con todo estábamos muy distanciados de la realidad.

Ni sospechábamos, que miles y miles de personas con tanto respeto y simpatía, apiñados en las aceras presenciáran reverente el cortejo, ni que la Plaza Nueva, que tanto se presta para estos

actos se encontrara tan repleta de gente.

Los directores y directoras de Colegios, las maestras y maestros de las escuelas nacionales, municipales y particulares cooperaron con entusiasmo y para ellos —terminó diciendo el señor Ariztimuño—nuestro sincero reconocimiento.

Sea usted señor Director del HERALDO ALAVES, quien transmita a las autoridades nuestro cordial agradecimiento.

## Mañana otra vez El Jardín de Crisantemos

Volvemos a recordar a nuestros lectores que mañana martes 16 a las seis de la tarde y en los salones de la Casa Social Católica tendrá lugar la cuarta representación de este drama de costumbres japonesas que ayer consiguió nuevamente llevar la emoción a todos los espíritus y arrancar estruendosas ovaciones.

La velada revestirá un carácter enteramente privado. Nos complacemos en invitar desde estas columnas a todos los señores Sacerdotes del Clero secular, Ordenes religiosos y Claustros y alumnos de ambos Seminarios. Sabemos que el abnegado y simpático Cuadro de la Congregación Mariana se dispone a echar el resto como vulgarmente se dice, en la función misional de mañana. Dado el fin benéfico de la misma se admitirán cuantos donativos se nos quieran ofrecer.

# LA ARENGA

El señor Director del Secretariado Diocesano de Misiones, reverendo señor de Ariztimuño con voz tan clara como potente y conmovida: «Lo acabais de oír, católicos vitoriosos—comenzó su elocuente exhortación—las lenguas puras e inmaculadas de estos centenares de niños, con los cuales se recrea el Señor sobremanera, han exclamado con gallardía: «¡Tremolemos valerosos la bandera misional, Cristo Dios es con nosotros y con Cristo está la paz!» Y porque con Cristo está la paz y desean estos angelicales corazones que la paz de amor, la paz de esperanza y la paz de redención se extienda por el mundo entero, por eso únicamente, avanzando como río de oro por nuestras calles han llegado a esta plaza en manifestación imponente y solemne de su fé. Por eso, tras el lema de ¡Dios lo quiere! que intrépido alza el heraldo, han desfilado por nuestras calles, purificando como torrente impetuoso de aguas límpidas y cristalinas el revuelto cieno de inmundicia, que muchas veces ensucia y empaña la hermosura de nuestro querido pueblo.

»He ahí la invitación que con sus voces penetrantes y tiernas os han dirigido estos niños, católicos de Vitoria! Os invitan a ser generosos, pundonorosos de Cristo Rey, no súbditos vergonzantes, esclavos del respeto humano. ¡O! llaman al combate, a la lucha por la moral y el alma de vuestros hijos, a la defensa de la Iglesia, nuestra Madre, a la conquista del mundo infiel, del paganismo para en él implantar la Cruz, emblema del Rey de reyes y Señor de los que gobiernan! ¡Católicos!... Formad pues todos en las filas nutridas de las Obras Pontificias Misionales: Propagación de la Fé, Santa Infancia y San Pedro Apóstol para la formación del clero indígena.

»¡Niños de Vitoria! que con vuestros deseos y aspiraciones de apóstoles y misioneros habéis santificado nuestra Ciudad, habéis venido jugando sí, por vuestras calles, pero jugando un juego de amor con el Niño Jesús, vuestro augusto y simpático Patrono, os felicite por este vuestro juego de apostolado. Y no temáis. Vais en muy buena compañía. Junto a vosotros han venido hombres valerosos y extraordinarios, que como vosotros nacieron en esta ciudad, aunque injustamente estén sepultados en el olvido de los hombres, hoy que se prodigan lápidas y se erigen estatuas a los que la posteridad ha de mirar con la más solemne y ridícula de las indiferencias.

»Os acompaña el espíritu valeroso del Santo Martir Pascual de Vitoria, evangelizador incomparable del reino tártaro, apóstol de naciones musulmanas y víctima del odio fiero de un fanático Sultán. Os comunica su valentía el Venerable Garaizabal, santo misionero, explorador del Afganistán, Persia y Arabia. Os señala el ca-

mino del ideal el amante de Cristo el Venerable vitoriano Jacinto de Eizquibel, ardiente conquistador de almas, que cayó exánime a los golpes de la daga con su sangre santificada, que hemos paseado con orgullo por las calles de Vitoria. Os guía y anima con ardor el insigne Beato paisano nuestro Tomás de Zumárraga, joya incomparable de la ciudad de Vitoria, tanto más grato y grande a los ojos de Dios, cuando consumido por el fuego expiraba en la Cruz superando en dignidad y grandeza a los varones más ilustres de la historia nuestra. Aun Vitoria debe un homenaje muy justo a su ínclito hijo.

»No veis cómo con cariño fraternal se han unido también a vosotros el navarro Francisco Xavier, Patrono de las Misiones Católicas, el apóstol que más almas ganó para Cristo; el mártir vizcaíno Beato Berriochoa, que junto al roble sacrosanto de Guernica hizo florecer el retoño de la palmera del martirio; el guipuzcoano Urdaneta, que si fué grande como navegante y conquistador, fué todavía incomparablemente más grande como misionero, de tal suerte, que bastó él solo para immortalizar no sólo un pueblo y una Orden, aunque estos sean el pueblo vasco y la Orden agustiniana, sino a la humanidad entera?...

»Sobre todo os acompaña Jesucristo, niños muy amados, os acompaña Dios. En estos mismos instantes desde ese magnífico cielo azul derrama sobre vosotros una lluvia de rosas espirituales la Santa Patrona de las Misiones Católicas, Teresita del Niño Jesús. Y que esas bendiciones caigan sobre vuestros queridos padres, familias queridas, sobre vuestra ciudad y particularmente sobre la cabeza venerable de nuestro Padre y Prelado, de cuyo pecho brotan a borbotones anhelos y ansias apostólicas, capaces de incendiar en fuego misional a la Diócesis entera».

## UN RECUERDO OPORTUNO

»Niños candorosos! ¡Católicos de Vitoria! Una oración, una súplica al Dios verdadero Hacedor del mundo que desde su sede inmortal, desde esas alturas sublimes nos preside y nos bendice. Una oración, una súplica para que cuanto antes llegue a la tierra la soberanía de Cristo Rey de los

# Notas de Sociedad

## LOS QUE VIAJAN

Se encuentra en esta ciudad el secretario del Excmo. señor marqués de Foronda, don Joaquín Rubio.

—Ha regresado de la Corte nuestro amigo don Teodoro Olarte.

—De Castellón de la Plana y Madrid, llegó ayer el señor Isasia, joyero de la calle de Dato, 24.

—Para Burgos, y a proseguir sus estudios en la Universidad Pontificia, ha salido hoy el presbítero vitoriano don Aurelio Lattierro.

## LOS ENFERMOS

Sale a la calle, repuesto de su dolencia, el acreditado comerciante don Ramiro Gómez, estimado amigo nuestro.

Nos alegramos del restablecimiento.

—Aqueja grave dolencia a la virtuosa señorita Marichu Pildain, hermana de nuestro muy querido amigo el doctoral de esta Santa Iglesia Catedral.

Rogamos a nuestros lectores que unan sus oraciones a las nuestras, pidiendo a Dios Nuestro Señor el alivio de la paciente.

## DON JOSE M. VIVANCOS

Esta mañana a las once tuvo lugar el traslado de los restos mortales de nuestro respetable amigo don José María Vivancos, fallecido repentinamente en Madrid, desde la Estación del Norte al Cementerio de Santa Isabel, donde recibieron sepultura en el panteón de familia.

El feretro arca, de caoba barnizada, donde iba el cadáver, llevaba asas de platino y preciosas guar-

niciones, preparadas por la Empresa de Pompas Fúnebres, de Madrid, fué depositado en una carroza al frente de la cual marchaba la cruz alzada y el clero parroquial.

El duelo fué presidido por el gobernador civil don Ladislao Amézola, don Víctor y don Manuel Azaola, don Ernesto Ercoreca, don Félix Bolívar, doctor Cerrajería, marqués de Gandarias, señor Leizaola, don Santiago Marín, el abogado señor Monzuri, señor Pinillo, Goiri, el canónigo señor Tabar, don Francisco Larrea y otros amigos íntimos del finado.

En el acompañamiento vimos a distinguidas personalidades vitorianas, entre las que recordamos a don Ricardo Buesa, don Guillermo Montoya, don Salvador Aragón, don Francisco O. y López de Alda, don Juan Guinea y otras muchas.

Después de ser depositado el cadáver en el panteón de familia, se trasladaron la mayor parte de las personalidades que presidieron el duelo a la villa de Murguía, donde se celebraron solemnes honras fúnebres por el descanso eterno del finado.

Sus allegados reciban nuestro sentido pésame.

## JULIAN BAJO

Estación, 8 - Teléfono 427  
Relojería :: Joyería  
Platería :: Óptica  
VITORIA

Apartado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm. 14

## COTIZACIONES DE HOY

COTIZACIÓN RECIBIDA DEL BANCO BILBAO MADRID	
Interior	67'30
Exterior	81'35
Amortizable 5 %	91'50
" " 1917	91'00
Obligaciones Tesoro	
Abril	101'75
Noviembre	101'40
Enero 1924	101'80
Febrero	101'55
Banco España	626'00
Tabacos	190'00
Cédulas 5 por 100	97'40
Duro Feiguera	58'00
Francos	22'20
Libras	32'00

## BILBAO

F.-C. Vascongados	580'00
Marítima Nervión	635'00
Marítima Unión	164'00
Naviera Guipuzcoana	42'00
Altos Hornos	135'75
Resineras	161'00

Es ya de fama que la primera marca española de cafés tostados es la de los cafés LA GARZA. El público se ha dado perfecta cuenta de que los cafés empaquetados marca LA GARZA son siempre de exquisito paladar, y de fino aroma, y los prefiere a todos los demás.

En todos los hogares se ha introducido el riquísimo café LA GARZA, por su excelente calidad y moderado precio.

Tres únicas calidades:  
Tipo SELECTO (tueste natural).  
Tipo ANITA (idem, idem).  
Tipo FAMILIAR (torrefacto).  
De venta en los ultramarinos importantes de toda la provincia.  
Pero exíjalo empaquetado.  
No se garantiza como legítimo café LA GARZA, más que el que se vende en paquetes de origen precintados.

NOTA: Daremos exclusiva de venta a tienda importante en todos los pueblos donde no estemos todavía representados.

Somos importadores directos de cargamentos enteros y garantizamos ser la más importante Casa tostadora de España.  
Cafés LA GARZA - Córcega, 213. — BARCELONA.

